

Дом, который построил Манжа | Une maison crée par Mangeat

Автор: Татьяна Гирко, [Лозанна](#) , 11.05.2016.



Винсент Манжа на фоне одного из своих самых известных проектов, "Дома писателя" в Монрише (© Keystone)

Швейцарский архитектор проиграл процесс против владельцев виллы, решивших внести изменения в его проект.

|

L'architecte suisse a perdu son procès contre les propriétaires d'une villa qui ont décidé de modifier son projet.

Une maison crée par Mangeat

На прошлой неделе было обнародовано решение Федерального суда Конфедерации

от 19 апреля, касающееся спора, который возник между владельцами частной виллы, расположенной в коммуне Живрен близ Ниона (кантон Во), и архитектором Винсентом Манжа, разработавшим ее проект в 1998 году.

Согласно материалам дела, отличительной особенностью дома является его «приподнимающаяся» по краям крыша. По данным швейцарских СМИ, вилле, оказавшейся предметом нынешнего спора, в 2002-2008 годах неоднократно посвящали свои публикации специализированные издания, расточавшие похвалы оригинальной и удачной работе архитектора.

Такие отзывы, несомненно, приятно слышать и автору проекта, и обитателям необычного дома. Однако вскоре оказалось, что проживание в образце современной архитектуры может стать источником неожиданных проблем.

В 2011 году владельцы виллы решили закрыть террасу, которая не защищала их от дождя, ветра и шума проезжающих машин. Соответствующее разрешение на строительные работы было получено, а информация, согласно правилам, опубликована в официальном вестнике кантона.

Правда, осуществить модификацию оказалось не так просто: намерениям владельцев виллы воспротивился ее архитектор Винсент Манжа, задумавший в свое время дом и прилегающие террасы как единое целое. Дело дошло до кантонального суда, поддержавшего автора проекта, посчитав виллу объектом, на который распространяется закон о защите авторских прав. Суд, состоявшийся в мае 2015 года, архитектор выиграл (что, увы, не спасло Швейцарию от [попадания](#) в список стран, в которых зафиксированы нарушения сфере защиты интеллектуальной собственности).

Владельцы виллы в Живрен не опустили руки и продолжили борьбу за право обладать крытой террасой в Федеральном суде. Рассмотрев аргументы сторон, высшая судебная инстанция Конфедерации постановила: апелляцию обитателей виллы удовлетворить, жалобу архитектора отклонить и возложить на ответчика обязанность по уплате 5 тысяч франков судебных издержек и 6 тысяч франков на возмещение расходов, понесенных владельцами здания. Дело возвращено в кантональный суд для вынесения нового решения.

Следует отметить, что Федеральный суд поддержал выводы своих коллег о том, что вилла является объектом, находящимся под защитой законодательства об авторских правах. Однако для того, чтобы помешать владельцам внести изменения в первоначальный план, архитектор должен доказать, что предпринимаемые работы способны исказить проект и нанести таким образом ему ущерб.

Как бы то ни было, владельцам домов, к созданию которых приложили руку признанные мастера своего дела, следует быть начеку: возможно, в следующий раз суд не позволит обитателям обустроить жилище по своему вкусу, встав на защиту

изначального архитектурного замысла.

Добавим, что 75-летний Винсент Манжа известен в Швейцарии не только благодаря частным проектам. В его активе значатся здания коммунального и школьного центра в Арзье-Ле Мюи, кантональной гимназии и бизнес-школы в Нионе и другие объекты. Выпускник Федеральной политехнической школы Лозанны ([EPFL](#)), он учился в Париже, где посещал курсы известного французского дизайнера и архитектора Жана Пруве в Национальной высшей школе искусств и ремёсел. С 1985 года Винсент Манжа преподаёт в EPFL, оставаясь сегодня почетным профессором этого учебного заведения. В 2007 году он основал с коллегами Специализированную архитектурную школу Лозанны (ESAR).

Постоянные читатели «Нашей газеты.ch» знакомы с работой Винсента Манжа по грандиозному проекту «Дом писателя», в котором два года назад открыла свои двери публичная библиотека, основанная Фондом Яна Михальски. Больше информации об этом «литературном царстве» вы найдете в [нашей статье](#), а также в печатном приложении №5, которое можно [заказать](#) в редакции.

Статьи по теме

[Две тысячи томов русской литературы в Пустынном Лесу](#)

[В Швейцарии интеллектуальной собственности небезопасно](#)

[Женевская архитектура как источник эмоционального наслаждения](#)

[Швейцарские творения Марио Ботта](#)

Source URL:

<http://www.nashagazeta.ch/news/la-vie-en-suisse/dom-kotoryy-postroil-manzha>